761534-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Electricity distribution and control apparatus – Ersatz und Neubau Netzkuppler HUW FO und MZ, 400-kV-Schaltanlagen+Montage
OJ S 213/2026 03/11/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG
R-phost: soelch.helmut@swm.de
Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an leictreachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Ersatz und Neubau Netzkuppler HUW FO und MZ, 400-kV-Schaltanlagen+Montage
Cur síos: Lieferung, Montage und Inbetriebnahme von 400-kV-Schaltanlagenfeldern (Doppelsammelschiene) und 400-kVSchaltanlageneinzelkomponenten und 110-kV-Schaltanlagenkomponenten mit Primär-, Sekundärtechnik und Eigenbedarf sowie Erneuerung von 30-kV-Verbindungen. - Es müssen 3 neue, komplette 400-kV-Schaltfelder in Freilufttechnik errichtet werden. - Es müssen diverse 400-kV-Bestandsfelder in Einzelkomponenten erneuert werden, u. a. Trenn- und Erdungsschalter, Trafoüberspannungen, 51 Stück 400-kV-Wandler mit GWP < 1 etc. - Es müssen 11 Satz 110-kV-KS-Drosseln mit Leistungsschaltern mit GWP < 1 errichtet und mit den bestehenden Systemen verbunden werden. - Es müssen 4 Satz 30-kV-Anbindungen durch neue Systeme ersetzt werden. - Es müssen Transformatoren und 400-kV-Leistungsschalter (Beistellung) ab- und angeschlossen werden. - Es müssen Erdungs- und Blitzschutzsyteme ertüchtigt und ausgebaut werden. - Alle Komponenten müssen der F-Gase-VO genügen (global warming potential GWP < 1).
Aitheantóir an nóis imeachta: 27db6fd5-3621-4469-8800-be904477e2a3
Aitheantóir inmheánach: SV-HSÖ-261030-002
An cineál nóis imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht
Tá an nós imeachta á bhrostú: níl
Príomhghnéithe an nóis imeachta: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí
Príomhaicmiú (cpv): 31200000 Electricity distribution and control apparatus

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: München
Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Die Einreichung der Teilnahmeanträge erfolgt elektronisch in Textform über das Lieferantenportal der SWM. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter der genannten URL (https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen) zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Teilnahmeanträge ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal (URL: https://www.swm.de/einkauf/lieferantenportal). Diese ist mit Angabe der Referenznummer (Interne Kennung) anzufordern. Erst nach Freischaltung werden teilnehmende Unternehmen während der Teilnahmefrist auch über etwaige Änderungen an den Vergabeunterlagen oder Antworten auf Bewerberfragen aktiv durch den Auftraggeber informiert. Im Falle einer Bewerbergemeinschaft ist für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft eine Erstregistrierung sowie Anforderung der Bewerbungsunterlagen über das System erforderlich. Bei Bildung einer Bietergemeinschaft: Bietergemeinschaftserklärung mit Benennung sämtlicher Mitglieder, welche im Falle der Auftragserteilung eine Arbeitsgemeinschaft bilden und gesamtschuldnerisch haften werden sowie Benennung des bevollmächtigten Vertreters, welcher die Bietergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt. Für alle Eignungskriterien gilt: Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.
Bunús dlí:
Treoir 2014/25/AE
sektvo -
An dlí trasteorann is infheidhme: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra
Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: 400-kV-Schaltanlagen+Montage
Cur síos: Lieferung, Montage und Inbetriebnahme von 400-kV-Schaltanlagenfeldern (Doppelsammelschiene) und 400-kVSchaltanlageneinzelkomponenten und 110-kV-Schaltanlagenkomponenten mit Primär-, Sekundärtechnik und Eigenbedarf sowie Erneuerung von 30-kV-Verbindungen. - Es müssen 3 neue, komplette 400-kV-Schaltfelder in Freilufttechnik errichtet werden. - Es müssen diverse 400-kV-Bestandsfelder in Einzelkomponenten erneuert werden, u. a. Trenn- und Erdungsschalter, Trafoüberspannungen, 51 Stück 400-kV-Wandler mit GWP < 1 etc. - Es müssen 11 Satz 110-kV-KS-Drosseln mit Leistungsschaltern mit GWP < 1 errichtet und mit den bestehenden Systemen verbunden werden. - Es müssen 4 Satz 30-kV-Anbindungen durch neue Systeme ersetzt werden. - Es müssen Transformatoren und 400-kV-Leistungsschalter (Beistellung) ab- und angeschlossen werden. - Es müssen Erdungs- und Blitzschutzsyteme ertüchtigt und ausgebaut werden. - Alle Komponenten müssen der F-Gase-VO genügen (global warming potential GWP < 1).
Aitheantóir inmheánach: SV-HSÖ-261030-002

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 31200000 Electricity distribution and control apparatus

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: München
Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 7 Bliana

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeádta:
Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d’fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra
Critéar: Clárú i gclár trádála
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: (1) Erklärung des Unternehmens, dass die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistung erfüllt sind. (2) Angabe über eine Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens. - Gilt für die oben genannten Punkte: Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: (3) Erklärung des Unternehmens, dass die gesetzliche Verpflichtung zur Zahlung der Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist. (4) Erklärung des Unternehmens, ob das Unternehmen Mitglied bei der Berufsgenossenschaft ist und die Verpflichtung zur Zahlung der Beiträge an die Berufsgenossenschaft/gesetzliche Unfallversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist. (5) Erklärung des Unternehmens, dass keine schwere Verfehlung vorliegt, welche die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. (6) Erklärung des Unternehmens, dass über dessen Vermögen kein Insolvenzverfahren oder vergleichbar Gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder der Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist. (7) Erklärung des Unternehmens, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. - Gilt für die oben genannten Punkte: Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der

zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: (8) Gesamtumsatz des Unternehmens (netto in EUR) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: (9) Umsatzanteile des Unternehmens (netto in EUR) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: (10) Referenzen über die abgeschlossene (= fertiggestellte) Ausführung von Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und deren Fertigstellungszeitpunkt (= Abnahme) im aktuellen Jahr, vor dem Zeitpunkt der Bekanntmachung, oder in den letzten fünf vorhergehenden Kalenderjahren liegt. Zu den Referenzen sind folgende Angaben erforderlich: Auftraggeber, Ansprechpartner des AG mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, Ort der Ausführung, Vertragsverhältnis, Beschreibung mit Art und Umfang der erbrachten Leistung, Ausführungszeitraum und Auftragswert (netto) pro Jahr. Besondere Anforderungen an die Referenzen: - Referenzen für Arbeiten in Freilufttechnik 400 kV sind erforderlich. - Referenzen europäischer Energieversorgungsunternehmen werden höher bewertet.
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: (11) Personelle Ausstattung: Zahl der im Unternehmen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren. Jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Qualifikationen (Ausbildung, Fachrichtung) mit extra ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: (12) Nachweise zu Zertifizierung Qualitätsmanagement und Umweltschutz-Management
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta
Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:
An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 1

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 7
Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:
Cineál: Praghas
Cur síos: Wertungspreis

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.swm.de/einkauf

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:
Cur isteach leictreonach: Éigeantach
Seoladh an chur isteach: https://www.swm.de/einkauf/lieferantenportal
Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach
Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach
Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach
Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.
Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 08/12/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa
Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:
Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.
Eolas breise: Diese Angaben können erst nach Auswertung des Teilnahmeantrages angegeben werden
Téarmaí an chonartha:
Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Bietergemeinschaften haften gesamtschuldnerisch. Unternehmen können sich im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten anderer Unternehmen stützen (Eignungsleihe). Nimmt ein Unternehmen für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, so haften diese Unternehmen im Fall der Auftragsvergabe gemeinsam für die Auftragsausführung. Die Inanspruchnahme der Kapazitäten anderer Unternehmen für die berufliche Leistungsfähigkeit wie Ausbildungs- und Befähigungsnachweise oder die einschlägige berufliche Erfahrung ist nur möglich, wenn diese anderen Unternehmen zugleich die (Teil)-Leistungen als Unterauftrag ausführen, für die diese Kapazitäten benötigt werden.
Sonrascú leictreonach: Ceadmhach
Socrú airgeadais: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:
Níl feidhm ag creat-chomhaontú
Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:
Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 114 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 101a GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße unverzüglich nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1-3 GWB).
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG
Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG
Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG
Uimhir chlárúcháin: DE812500229
Seoladh poist: Emmy-Noether-Straße 2
Baile: München
Cód poist: 80992
Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Einkauf Netzmaterial und Allgemeine Lieferleistungen
R-phost: soelch.helmut@swm.de
Teil.: 000
Seoladh idirlín: https://www.swm.de
Próifíl an cheannaitheora: www.swm.de
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht
Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern
Uimhir chlárúcháin: DE811335517
Seoladh poist: Maximilianstraße 39
Baile: München
Cód poist: 80538
Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Teil.: 000

Seoladh idirlín: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustaendigkeiten/vergabekammersuedbayern/ index.html
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0002
Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 57d2dfe9-49c9-4f06-bfba-33f9ac269ee9 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 17
Dáta seolta an fhógra: 30/10/2026 12:36:42 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 761534-2026
Uimhir eagráin IO S: 213/2026
Dáta foilsithe: 03/11/2026